Continental

CAS S.R.L. Sibiu Romania

108364

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BARI
ITALY

Delivery note
No.: 83158035 / ExtNo:
Date: 17.05.2019
Page: 1 of 1 Pages
Contact: Ana M. Stanculescu
Telephone:
Telefax:
Customer no.: 499151
Vendor no./Index 91022768 /

Plant: 100 Unloading point: 14248

Invoice to:
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BARI
ITALY

Sold to:
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BARI
ITALY

180229657
5009348846

Your order no.: 550003571901
Our order no.: 30052444

Planned goods issue date: 17.05.2019

Transport Details:	Terms of sales (INCOTERMS): FCA Free freight Sibiu	Dun & Bradstreet No.: 565475527

Your article code / Your article description	Our article code / Our article description	P.Units	Quantity QU	Weight amount Unit	Volume amount Unit
2500080900	A2C7376891000		2,205	5,402.250	0.000
	TCU DCT DCT250_2 type E		ST	KG	
	Country of origin: RO				
TBA-501559	9860000000200		35	238.000	0.000
	pallet ESD RE Getrag PP		ST	KG	
TBA-501558	9860000000300		35	70.000	0.000
	cover ESD RE Getrag PP D		ST	KG	
TBA-501557	9860000000100		315	1,449.000	0.000
	tray ESD Getrag DKG		ST	KG	
	Total	**35**		**7,159.250**	**0.000**
				KG	

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantita dichiarata: 2205
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 35
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 23/5/19
Firma

Our deliveries are subject to the familiar Terms for Deliveries Abroad

Continental Automotive Systems S.R.L. Sibiu
Salzburg street, no 8
RO-550018 Sibiu
Romania
Phone: +40-369-433-000
Fax: +40-369-433-009
www.continental-corporation.com

Commercial Register No. J 32/851/2005
Fiscal Code:RO 17679640
VAT-No.:RO17679640

Board of Management:
Oswald Kolb
Juergen Haga

Bank Account:
ING Bank Romania, Bucharest Branch
BIC/SWIFT: INGBROBU
EUR:RO49INGB0002008166820711
USD:RO92INGB0002008166824011
RON:RO03INGB0002008166828911

LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE
SCRISOARE DE TRANSPORT INTERNATIONAL

CMR 19005073

INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE
INTERNATIONALER FRACHTBRIEF

1. Expéditeur (nom, adresse, pays)
Sender (name, address, country)

CONTINENTAL AUTOMOTIVE SYSTEMS SRL
Str. Salzburg 8
550018 SIBIU
ROMANIA

6. Transportateur (nom, adresse, pays, autres références)
Carrier (name, address, country, other references)

SC AMTURING SRL ROMANIA INTERNATIONAL TRANSPORT COMPANY IASI

AUTO: IS 18 VG/ IS 99 AMY

2. Destinataire (nom, adresse, pays)
Consignee (name, address, country)

Getrag S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno Bari
ITALY

7. Transportateurs successifs / Successive carriers
Nom / Name
Adresse / Address
Pays / Country
Reçu et acceptation
Receipt and Acceptance — Date — Signature

3. Prise en charge de la marchandise / Taking over the goods:
Lieu / Place: 550018 SIBIU
Pays / Country: ROMANIA
Date / Heure d'arrivée / Time of arrival: 17.05.2019
Heure de départ / Time of departure

8. Réserves et observations du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise
Carrier's reservations and observations on taking over the goods

4. Livraison de la marchandise / Delivery of the goods:
Lieu / Place: 70026 Modugno Bari
Pays / Country: Italy
Heures d'ouverture du dépôt / Warehouse opening hours: Plant: 100 — Unloading point: 14248

5. Instructions de l'expéditeur
Sender's instructions

9. Documents remis au transporteur par l'expéditeur
Documents handed to the carrier by the sender

Delivery note: 83158035;8037

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur
The space framed with bold lines must be filled in by the carrier

10. Marques et numéros Marks and Nos	11. Nombre de colis Number of packages	12. Mode d'emballage Method of packing	13. Nature de la marchandise Nature of the goods	14. Greutate brută, kg Bruttogewicht in kg	15. Cubaj, m³ Umfang in m³
			Pe 37 paleti cu 333 tavite plastic, 37 capace plastic;		
			8708 - 2331 buc. unitati de control electronice	7574 Kg	
			TOTAL: 37	7574 Kg	

Numéro ONU / UN Number — Nomvpir 13 / Name see 13 — Numéro d'étiquette / Label number — Groupe d'emballage / Packing group — (ADR*) (ADR*)

16. Conventions particulières entre l'expéditeur et le transporteur
Special agreements between the sender and the carrier

EU GOODS / EG WARE
Free circulation / Freie Bewegung
Continental Automotive Systems SRL, Sibiu, Romania
Name: Nemes Constantin Date: 17.05.2019
Position: Shipping Operator
Signature/Unterschrift

17. A payer par / To be paid by:

	Expéditeur Sender	Destinataire Consignee
Prix de transport Carriage charges		
Frais accessoires Supplementary charges		
Droits de douane Customs duties		
Autres frais Other charges		

18. Autres indications utiles
Other useful particulars

FCA SIBIU

19. Remboursement
Cash on delivery

20. Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au Contract de Transport International de marchandises par route (CMR)
This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR)
Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens den Beförderungsvertrag im internat. Strassengüterverkehr (CMR)
Acest transport este supus, indiferent de orice clauză contrară, Convenției relative la Contractul de Transport International de mărfuri pe șosele (CMR)

CARTERIA MAGEL S.r.l.
70026 Modugno (BA)

21. Incheiatia / Ausgefertigt in: SIBIU — Le / on 20..: 17.05.2019

22. Signature ou timbre de l'expéditeur / Signature or stamp of the sender / Semnătura sau ștampila expeditorului / Unterschrift oder Stempel des Absenders
SOCIETATE COMERCIALA CONTINENTAL AUTOMOTIVE SYSTEMS SRL SIBIU-ROMANIA J32/851/05

23. Signature ou timbre du transporteur / Signature or stamp of the carrier / Semnătura sau ștampila transportatorului / Unterschrift oder Stempel des Frachtführers
SC AMTURING SRL ROMANIA INTERNATIONAL TRANSPORT COMPANY IASI

24. Marchandises reçues / Goods received / Marfuri receptionate / Gut empfangen
Heure d'arrivée / Time of arrival — Heure de départ / Time of departure
Lieu / Place — Le / 20..: 28 MAG 2019
"Ricevuto con riserva di verifica su quantità e quantità"
Signature et timbre de l'entreprise / Signature and stamp of the carrier / Semnătura și ștampila transportatorului / Unterschrift und Stempel des Frachtführers
SCARICO NON EFFETTUATO IN MAGNA PER QUESTIONI DI SICUREZZA

Partie non contractuelle réservée au transporteur / Non-contractual part reserved for the carrier

A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
To be completed on the sender's responsibility

(ADR*) - En cas de marchandises dangereuses indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU; Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Partie 5; Numéro d'étiquette et Groupe d'emballage
- In case of dangerous goods mention on the last line of the column: UN number; Goods from class 1 and 7: see special documentation demands in ADR, Part 5; The label number and Packing Group

.05, 9+16, 18+22